

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
LUFTFAHRT-BUNDESAMT



Mitgliedstaat der Europäischen Union
A Member of the European Union

BESCHEINIGUNG DER GENEHMIGUNG ALS INSTANDHALTUNGSBETRIEB
MAINTENANCE ORGANISATION APPROVAL CERTIFICATE

Aktenzeichen: DE.145.0002

Reference:

Gemäß der geltenden Verordnung (EG) Nr. 216/2008 des Europäischen Parlaments und des Rates und der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 der Kommission und vorbehaltlich der im Folgenden angegebenen Bedingungen erteilt das Luftfahrt-Bundesamt hiermit

Pursuant to Regulation (EC) No 216/2008 of the European Parliament and of the Council and to Commission Regulation (EU) No 1321/2014 for the time being in force and subject to the condition specified below, the Luftfahrt-Bundesamt hereby certifies

RUAG Aerospace Services GmbH
Sonderflughafen Oberpfaffenhofen
82231 Weßling

die Genehmigung als Instandhaltungsbetrieb entsprechend Abschnitt A von Anhang II (Teil-145) der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014, dem die Instandhaltung von Erzeugnissen, Teilen und Ausrüstungen, die im beigefügten Genehmigungsverzeichnis aufgeführt sind, sowie die Erteilung entsprechender Freigabebescheinigungen unter Verwendung der obigen Bezugsdokumente und, sofern angegeben, die Abgabe von Empfehlungen und Erteilung von Bescheinigungen über die Prüfung der Lufttüchtigkeit nach einer Prüfung der Lufttüchtigkeit gemäß Punkt M.A.901 1 von Anhang I (Teil-M) der genannten Verordnung für jene Luftfahrzeuge, die im beigefügten Genehmigungsverzeichnis aufgeführt sind, genehmigt ist.

as a maintenance organisation in compliance with Section A of Annex II (Part-145) of Regulation (EU) No 1321/2014, approved to maintain products, parts and appliances listed in the attached approval schedule and issue related certificates of release to service using the above references and, when stipulated, to issue recommendations and airworthiness review certificates after an airworthiness review as specified in point M.A.901(I) of Annex I (Part-M) to the same Regulation for those aircraft listed in the attached approval schedule.

BEDINGUNGEN:

CONDITIONS:

- Diese Genehmigung unterliegt den im Abschnitt „Genehmigungsumfang“ des genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuchs gemäß Abschnitt A von Anhang II (Teil-145) aufgeführten Einschränkungen.**
This approval is limited to that specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation exposition as referred to in Section A of Annex II (Part-145), and
- Diese Genehmigung erfordert die Einhaltung der im genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuch aufgeführten Verfahren.**
This approval requires compliance with the procedures specified in the approved maintenance organisation exposition, and
- Diese Genehmigung behält solange ihre Gültigkeit, wie der Instandhaltungsbetrieb die Bestimmungen von Anhang II (Teil-145) der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014 einhält.**
This approval is valid whilst the approved maintenance organisation remains in compliance with Annex II (Part-145) of Regulation (EU) No 1321/2014.
- Vorbehaltlich der Erfüllung der vorstehenden Bedingungen behält die Genehmigung ihre Gültigkeit für eine unbegrenzte Dauer, sofern sie nicht zurückgegeben, ersetzt, ausgesetzt oder widerrufen worden ist.**
Subject to compliance with the foregoing conditions, this approval shall remain valid for an unlimited duration unless the approval has previously been surrendered, superseded, suspended or revoked.

Datum der Erstaussstellung: 01.07.2003
Date of original issue:

Datum dieser Revision: 01.09.2016
Date of this revision:

Revisions-Nr.: 16
Revision No:



LUFTFAHRT-BUNDESAMT

Im Auftrag
p.p.

Unterschrift: (Stephan)
Signed:

GENEHMIGUNG ALS INSTANDHALTUNGSBETRIEB

GENEHMIGUNGSVERZEICHNIS

MAINTENANCE ORGANISATION APPROVAL SCHEDULE

Aktenzeichen:
Reference:

DE.145.0002

Betrieb:
Organisation:

RUAG Aerospace Services GmbH

Sonderflughafen Oberpfaffenhofen
82231 Weßling

KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNG LIMITATION	„BASE“ BASE	„LINE“ LINE
LUFTFAHRZEUGE AIRCRAFT	A1 FLUGZEUGE ÜBER 5700 KG AEROPLANES ABOVE 5700 KG	BOMBARDIER BD-100-1A10 BOMBARDIER BD-100-1A10	JA/YES	JA/YES
		BOMBARDIER BD-700 SERIES BOMBARDIER BD-700 SERIES	JA/YES	JA/YES
		BOMBARDIER CL-600 BOMBARDIER CL-600	JA/YES	JA/YES
		DORNIER 228 DORNIER 228	JA/YES	JA/YES
		EMBRAER EMB-145 EMBRAER EMB-145	JA/YES	JA/YES
		EMBRAER ERJ 190 EMBRAER ERJ 190	JA/YES	JA/YES
		GULFSTREAM GII, GIII, GIV & GV GULFSTREAM GII, GIII, GIV & GV	JA/YES	JA/YES
	A2 FLUGZEUGE BIS 5700 KG AEROPLANES 5700 KG AND BELOW	DO 28 SERIES DO 28 SERIES	JA/YES	JA/YES
DORNIER 228 (-100/-200) DORNIER 228 (-100/-200)		JA/YES	JA/YES	
KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNG LIMITATION		
MOTOREN ENGINES	B1 TURBINE TURBINE	TPE331 TPE331		
	B3 HILFSTURBINEN (APU) APU	36-100 [] SERIES 36-100 [] SERIES		
		36-150 () 36-150 ()		
KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNG LIMITATION		
KOMPONENTEN, AUSGENOMMEN VOLLSTÄNDIGE MOTOREN ODER HILFSTURBINEN COMPONENTS OTHER THAN COMPLETE ENGINES OR APUs	C1 KLIMA- UND DRUCKLUFTANLAGE AIR COND AND PRESS	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C2 AUTOMATISCHES FLUGSTEUERUNGSSYSTEM AUTO FLIGHT	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C3 SPRECHFUNK- UND NAVIGATIONS-AUSRÜSTUNG COMMS AND NAV	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C4 TÜREN - LUKEN/KLAPPEN DOORS - HATCHES	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C5 STROMVERSORGUNG & BELEUCHTUNG ELECTRICAL POWER & LIGHTS	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C6 AUSRÜSTUNG EQUIPMENT	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C7 MOTOREN - HILFSTURBINEN ENGINE - APU	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)
	C8 FLUGSTEUERUNG FLIGHT CONTROLS	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch Components in accordance with Component Capability List		1)

**GENEHMIGUNG ALS INSTANDHALTUNGSBETRIEB
GENEHMIGUNGSVERZEICHNIS**

MAINTENANCE ORGANISATION APPROVAL SCHEDULE

KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNG LIMITATION
	C9 KRAFTSTOFFSYSTEM FUEL	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C12 HYDRAULIKVERSORGUNG HYDRAULIC POWER	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C13 ANZEIGE- /AUFZEICHNUNGSSYSTEME INDICATING/RECORDING SYSTEMS	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C14 FAHRWERK LANDING GEAR	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C15 SAUERSTOFF OXYGEN	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C17 DRUCKLUFT- UND UNTERDRUCKANLAGE PNEUMATIC & VACUUM	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C18 VEREISUNGS-/ REGEN- /BRANDSCHUTZ PROTECTION ICE/RAIN/FIRE	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List
	C20 STRUKTURBAUTEILE STRUCTURAL	Komponenten in Übereinstimmung mit einer Befähigungsliste im Handbuch 1) Components in accordance with Component Capability List

KLASSE CLASS	KATEGORIE RATING	EINSCHRÄNKUNG LIMITATION
SPEZIELLE LEISTUNGEN SPECIALISED SERVICES	D1 ZERSTÖRUNGSFREIE PRÜFUNG NON DESTRUCTIVE TESTING	Durchstrahlungsprüfung Radiographic Inspection (RT)
		Eindringprüfung Liquid Penetrant Inspection (PT)
		Magnetpulverprüfung Magnetic Particle Inspection (MT)
		Ultraschallprüfung Ultrasonic Inspection (UT)
		Wirbelstromprüfung Eddy Current Inspection (ET)

1) Bauteile in Übereinstimmung mit der aktuellen, genehmigten RUAG Aerospace Services GmbH Befähigungsliste VA-IB-015.

Components in accordance with RUAG Aerospace Services GmbH Capability List VA-IB-015, as revised and accepted.

Dieses Genehmigungsverzeichnis ist beschränkt auf die Erzeugnisse, Teile und Ausrüstungen sowie Tätigkeiten, die im Abschnitt „Genehmigungsumfang“ des genehmigten Instandhaltungsbetriebshandbuchs aufgeführt sind.

This approval schedule is limited to those products, parts and appliances and to the activities specified in the scope of work section of the approved maintenance organisation exposition.

Instandhaltungsbetriebshandbuch-Ref.: Qualitätsmanagementhandbuch

Maintenance Organisation Exposition reference:

Datum der Erstaussstellung: 02.01.1995
Date of original issue:

Datum der letzten genehmigten Revision: 31.08.2016
Date of last revision approved:

Revisions-Nr.: 34
Revision No:



LUFTFAHRT-BUNDESAMT

Im Auftrag
p.p.

Stephan

Unterschrift: (Stephan)
Signed: